

BIGBEN  
**PARTY**

FR

**PARTYBTIPMINI**  
**ENCEINTE BLUETOOTH LUMINEUSE**



**MODE D'EMPLOI**

LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT  
D'UTILISER CET APPAREIL ET CONSERVEZ CE LIVRET POUR  
VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT

## Table des matières

---

Démarrage	1	Recharge	4
Consignes et avertissements de sécurité	1	Connexion Bluetooth	4
Contenu de l'emballage	2	Appairage de 2 enceintes (TWS)	4
Description des pièces	3	Spécifications du produit	4
Fonctions	4		

## Démarrage

- Enlevez l'appareil du carton d'emballage.
- Enlevez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans le carton puis rangez-le ou jetez-le dans un endroit approprié.

## Consignes et avertissements de sécurité

- Veuillez prendre connaissance attentivement de toutes les instructions ci-après avant d'utiliser ce produit. Si un dommage est causé par un non-respect des instructions, la garantie ne couvrira pas un tel dommage.



- Ne dormez pas avec l'appareil.
- Le produit doit être à une distance minimum de 20 cm du corps humain lors de son fonctionnement.
- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
- Ne placez jamais cet appareil sur un autre appareil électrique.
- Disposez le câble de manière à ce qu'il ne puisse pas être piétiné ou écrasé, notamment au niveau de la fiche, de la prise de courant et du connecteur de branchement sur l'appareil. Vérifiez que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Pour débrancher le câble secteur, tirez toujours sur la fiche de l'adaptateur. Ne tirez jamais sur le câble. Avant de brancher le câble d'alimentation secteur, vérifiez que tous les autres branchements ont été effectués.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange/accessoires spécifiés par le fabricant.
- Toute réparation doit être confiée à un réparateur qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a subi des dommages, de quelque manière que ce soit, comme par exemple :
  - un câble d'alimentation endommagé ;
  - un liquide renversé sur l'appareil ou des objets insérés dans l'appareil ;
  - une exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
  - un dysfonctionnement de l'appareil ;
  - une chute de l'appareil.
- La plaque signalétique se trouve sous l'appareil.
- Assurez-vous qu'il y a assez d'espace libre autour du produit pour la ventilation.
- N'obstruez aucun des orifices de ventilation du produit.
- Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, de flammes nues, de la chaleur, d'un réchaud électrique, d'une cuisinière ou tout autre appareil (y compris amplificateurs) produisant de la chaleur. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur.
- Les piles (ou bloc de piles ou batterie) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme la lumière du soleil, le feu, etc.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune pièce de cet appareil. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produit nettoyant agressif ou abrasif. Veillez à ce que le câble d'alimentation, la fiche et l'adaptateur soient toujours accessibles pour pouvoir à tout moment débrancher l'appareil de la prise si nécessaire.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. L'appareil ne doit pas être aspergé ni mouillé. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.

- Débranchez l'appareil durant les orages et avant toute période d'inutilisation prolongée.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances si elles sont surveillées ou si des consignes leur ont été données concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et si elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.
- Cet appareil doit uniquement être alimenté à une très faible tension de sécurité qui correspond au marquage figurant sur l'appareil.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant de mettre ce dernier au rebut ; l'appareil doit être débranché de la source d'alimentation avant de retirer la batterie.



Le symbole de l'éclair à pointe de flèche inscrit au sein d'un triangle équilatéral constitue une mise en garde destinée à alerter l'utilisateur quant à la présence de tensions électriques secteur à l'intérieur du produit, qui peuvent engendrer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence, dans la documentation qui accompagne l'appareil, de consignes d'utilisation et d'entretien (réparation) importantes.

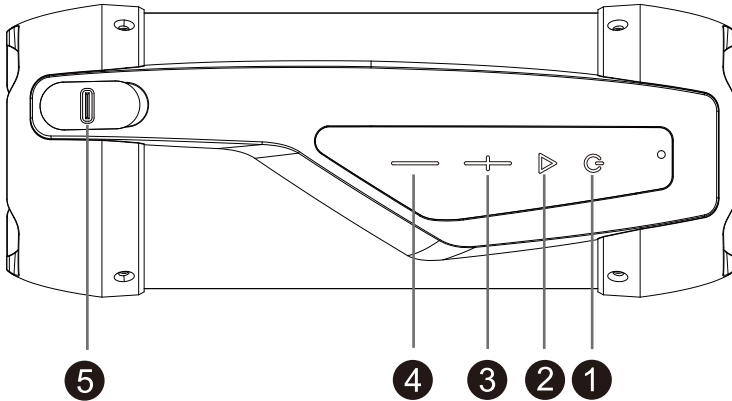
ALIMENTATION EN COURANT CONTINU	
POUR UNE UTILISATION INTÉRIEURE SEULEMENT	

## Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez le contenu de l'emballage :

- 1 \* haut-parleur
- 1 \* câble de recharge USB
- 1 \* notice d'utilisation

## Description des pièces



1. Bouton Marche/Arrêt et bouton de la lampe à LED et témoin LED Bluetooth  
Faites un appui long pour allumer ou éteindre l'enceinte, et un appui court pour allumer ou éteindre les lampes.
2. Lecture/pause (appui court pour lecture et pause)
3. Piste suivante/volume + (appui long pour monter le volume. Appui court pour passer à la piste suivante)
4. Piste précédente/volume - (appui long pour baisser le volume. Appui court pour revenir à la piste précédente)
5. Port de charge USB type C : 5V, 1A

Type	Spécificités	Type	Spécificités
Haut-parleur	2,25" (5 W)	Temps de chargement	3-4 heures
Haut-parleur principal	20 W	Autonomie	Environ 1h 30 min à 100 % du volume, environ 3 heures à 50 % du volume
Puissance RMS	4W	Version Bluetooth	5.0
		EIRP	- 0.68dBm(0.86mW)
Puissance absorbée	0,18W (lampes éteintes)/ 0,8 W (lampes allumées)	Fréquence Bluetooth	2,402-2,480 GHz
Puissance d'entrée	USB 5 V 1 A	Fréquence haut-parleur	80 Hz-20 kHz
Impédance haut-parleur	4 Ω	Entrée	5 V CC
Rapport signal sur bruit	≥55 dB	Pilote	Enceinte 2,25" 4 Ω
Type de Batterie	Batterie lithium 1200 mAh	Distance de transmission	10 m
Sortie (V, A)	3,7 V. 1,2Ah. 4,44Wh	Dimensions	198,3*79,7*84,4 mm

### Fonctions :

IP54 (résiste à l'eau)

BLUETOOTH

BATTERIE RECHARGEABLE

VOLUME +/-

LECTURE/PAUSE

PISTE PRÉCÉDENTE/SUIVANTE

### Recharge :

Reliez le câble de recharge à l'enceinte puis reliez l'autre extrémité à une autre source d'alimentation (PC/MAC, adaptateur USB AC etc.).

### Connexion Bluetooth :

Allumez l'enceinte par un appui long.

Recherchez et sélectionnez « PARTYBTMINI » sur votre appareil mobile. Un bip sonore confirme la réussite de la connexion de l'enceinte avec votre appareil.

Le témoin LED du bouton marche/arrêt clignote lorsque l'appairage est en cours, puis reste allumé une fois l'appairage réussi.

### Appairage de 2 enceintes (TWS) :

Allumez 2 enceintes en même temps (n'importe lesquelles pourvues qu'elles soient du même modèle et qu'elles aient le même nom Bluetooth).

Faites un double clic sur la touche lecture/pause de l'une des enceintes ; un bip sonore indique que l'appairage des 2 enceintes a réussi. Puis recherchez le nom PARTYBTIPMINI sur l'appareil Bluetooth externe et réalisez la connexion.

## Spécificités du produit

- Puissance de sortie : 5W (RMS 4W)
  - Entrée : 5 V CC
  - Pilote : Enceinte 2,25" 4 Ω
  - Capacité de la batterie : 1200 mAh
  - Distance de transmission : 10 m
- Dimensions du produit : 198,3\*79,7\*84,4 mm

Nom pour l'appairage Bluetooth : PARTYBTIPMINI

**Remarque** : La portée maximale de connexion est de 10 mètres environ. Placez votre enceinte Bluetooth aussi près que possible de la source audio pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

**Dans un environnement avec décharges électrostatiques, l'appareil pourrait s'éteindre. (MAIS il pourrait aussi ne pas fonctionner correctement). Il est nécessaire de réinitialiser l'appareil en l'éteignant puis en le rallumant, et en choisissant ensuite à nouveau le mode adéquat et en réglant l'horloge.**



Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Veillez au respect de l'environnement lors de la mise au rebut des piles ou de la batterie.



Lorsque le symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

- S'il y a un appel entrant alors que le PARTYBTIPMINI est connecté à votre téléphone portable pour la lecture audio, la lecture audio est immédiatement mise en pause quand vous répondez à l'appel et elle reprend une fois l'appel terminé. (Selon le type de téléphone portable, la lecture pourra parfois rester en pause après la fin de l'appel.)
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Vous pouvez trouver les informations sur la plaque située à l'arrière de l'unité.

#### DECLARATION DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Par la présente, Bigben Interactive déclare que l'appareil ménager PARTYBTIPMINI est conforme aux directives 2014/35/UE et 2014/30/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

Fabriqué en Chine

Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

Email: [Sav.audio@bigben.eu](mailto:Sav.audio@bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandsweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbenespana.es](mailto:sat@bigbenespana.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

# BIGBEN PARTY

EN

## PARTYBTIPMINI BLUETOOTH LUMINOUS SPEAKER



### OPERATING INSTRUCTIONS

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE  
OPERATING THIS UNIT AND RETAIN FOR  
FUTURE REFERENCE

## Contents

---

Getting Started	1	Charging	4
Safety Warning and Notice	1	Bluetooth Connection	4
What's in the box ?	2	Pairing Two Speakers (TWS)	4
Description of Part	3	Product Specification	4
Functions	3		

## Getting Started

- Remove the appliance from the box.
- Remove any packaging from the product.
- Place the packaging inside the box and either or dispose of safely.

## Safety Warning and Notice

- Read and understand all instructions before you use this product. If damage is caused by failure to follow the instructions, the warranty does not apply.



- Don't sleep with the product.
- The product must be at a minimal distance of 20 cm from human body when working.
- Never remove the casing of this device.
- Never place this device on other electrical equipment.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the device. Make sure that the power voltage corresponds to the voltage printed on the back label. When you unplug the AC power cord always pull the plug from the socket. Never pull the cord. Before connecting the AC power cord, ensure you have completed all other connections
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way, such as :
  - damaged power-supply cord,
  - spilled liquid or objects have inserted into the device,
  - the device has been exposed to rain or moisture,
  - the device does not operate normally,
  - or the device has been dropped.
- The rating label is placed on the bottom side of apparatus.
- Make sure there is enough space around the product for ventilation.
- Do not block any ventilation openings
- The use of this device must be done in moderate climates, away from direct sunlight, naked flames, heat, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not install near any heat sources.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, etc.
- Unplug before cleaning. Never lubricate any part of this device. Clean the appliance with a soft cloth. Do not use abrasives or harsh cleaners.  
Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect this device from the power if necessary.
- Do not use this apparatus near water. It must not be in contact with dripping or splashing. Do not use this unit in wet or damp conditions.
- Unplug this device during lightning storms or when unused for long periods of time.



- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped; The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.



The lightning symbol inside an equilateral triangle warns the user of the presence inside the product of uninsulated hazardous electric voltages powerful enough to represent an electrocution risk.



The exclamation point within a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the unit.

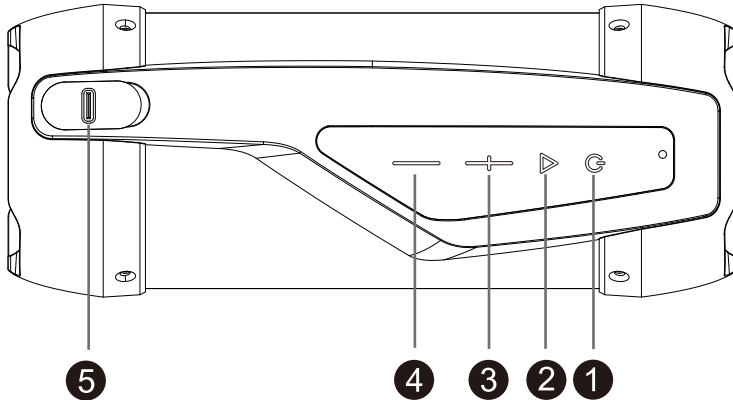
DIRECT CURRENT	
FOR INDOOR USE ONLY	

## What's in the box

Check and identify the contents of your package:

- 1\*Speaker
- 1\*USB Charging Cable
- 1\*Instruction Manual

## Description of Parts



1. Power ON/OFF Switch & LED Lights Button & Bluetooth LED Indicator  
Long press to turn on/off the speaker, short press to on/off the lights.
2. Play/Pause (Short press for play and pause)
3. Next Track/Volume Up Button (Long press to increase volume. Short press Next track)
4. Previous Track/Volume Down Button (Long press to decrease volume. Short press previous track)
5. USB Type C charging input: 5V, 1A

Type	Specifications	Type	Specifications
Speaker	2.25" (5W )	Charging Time	3-4 hours
Peak Speaker	20W	Playing Time	100% Volume for approximately 1-1.5 hours, 50% Volume for approx. 3 hours
RMS Power	4W	Bluetooth Version	5.0
		EIRP	- 0.68dBm(0.86mW)
Power Consumptions	0.18W (lights off)/ 0.8W (lights on)	Bluetooth Frequency	2.402-2.480 GHz
Power Input	USB 5V, 1A	Speaker Frequency	80Hz-20kHz
Speaker Impedance	4Ω	Input	DC 5V
S/N Ratio	≥55dB	Driver	2.25" 4Ohms speaker
Battery Type	1200mAh -Lithium Battery	Transmission Distance	10m
Output (V,A)	3.7V, 1.2Ah, 4.44Wh	Dimension	198.3*79.7*84.4mm

### Functions:

IP54 (water resistant)

BLUETOOTH

RECHARGEABLE BATTERY

VOLUME +/-

PLAY/PAUSE

PREVIOUS / NEXT TRACK

### Charging:

Plug the charging cable into the speaker and connect to another USB power source such as a PC/MAC, USB AC adaptor etc.

### Bluetooth Connection:

Long press to turn on the speaker.

Search for "PARTYBTIPMINI" on your mobile device and select it once found. A tone will be produced after the speaker has successfully connected to the device.

When pairing, the power button LED is blinking, after connected, it's long bright.

### Pairing Two Speakers (TWS):

Power on any two speakers at the same time (same model, same Bluetooth name).

Double-click one of the speaker's play/pause key, after hearing a BEEP tone it means that two speakers are connected successfully. Then use the external Bluetooth device to search "PARTYBTIPMINI" and connect to play together.

## Product Specification

- Power output: 5W (RMS 4W)
  - Input: DC 5V
  - Driver: 2.25" 4Ohms speaker
  - Battery capacity: 1200mAh
  - Transmission Distance: 10M
- Product Dimension: 198.3\*79.7\*84.4mm  
Bluetooth Pair Name: PARTYBTIPMINI

**Remark:** The maximum connection distance is around 10 meters. Please place your Bluetooth speaker as close as possible to this device to avoid connection getting disturbed.

**Under the environment with electrostatic discharge, the device may be power off. (EUT could not operate properly). It requires user reset the device by turn on the device to choose the appropriate mode & set time again.**



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Attention should be drawn to environmental aspects of battery disposal.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

- If there is an incoming call while PARTYBTIPMINI is connected to your cell phone for music playback, it will pause at once when you answer the call and resume after the call ended. (Sometimes it will pause after end the call, it depend on your cell phone.)
- The Bluetooth® word, mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bigben Interactive is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- You can find the information on the plate located at the back of the unit.

### DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned, Bigben Interactive declares that the household appliance of the PARTYBTIPMINI complies with the 2014/35/EU and 2014/30/EU directives.

The complete text is available at <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Made in China  
Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - France  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)  
Email: [Sav.audio@bigben.fr](mailto:Sav.audio@bigben.fr)



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbenespana.es](mailto:sat@bigbenespana.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

# BIGBEN PARTY

ES

## PARTYBTIPMINI ALTAVOZ BLUETOOTH LUMINOSO



### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

LE ROGAMOS QUE LEA ÍNTEGRAMENTE EL MANUAL DE USUARIO ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO Y QUE CONSERVE ESTE FOLLETO PARA PODER CONSULTARLO EN EL FUTURO.

## Contenido

Primeros pasos	1	Carga	4
Avisos y advertencias de seguridad	1	Conexión Bluetooth	4
Contenido de la caja	2	Emparejar dos altavoces (TWS)	4
Descripción de las partes	3	Especificaciones del producto	4
Funciones	4		

## Primeros pasos

- Saque el aparato del embalaje.
- Retire todo el material de embalaje del producto.
- Coloque el material de embalaje dentro de la caja y deséchelo todo de forma segura.

## Avisos y advertencias de seguridad

- Lea y entienda las instrucciones antes de usar este producto. Si el producto resultara dañado por incumplimiento de las instrucciones, la garantía quedaría anulada.



- No duerma con el producto.
- El producto debe estar a una distancia mínima de 20 cm del cuerpo humano durante su funcionamiento.
- No abra nunca la carcasa de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otros equipos eléctricos.
- Coloque el cable de alimentación de forma que no se pueda pisar o pinzar, especialmente a la altura de los enchufes, tomas de corriente y punto de salida del dispositivo. Compruebe que el voltaje de la toma de corriente se corresponde con el voltaje indicado en la etiqueta ubicada en la parte posterior del aparato. Al desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente tire siempre del enchufe. No tire nunca del cable. Antes de conectar el cable de alimentación a la toma de corriente, compruebe que ha completado todas las demás conexiones.
- Use solo complementos/accesorios recomendados por el fabricante.
- El aparato debe ser reparado siempre por personal autorizado. Es necesario reparar el aparato cuando presenta cualquier tipo de daño, como por ejemplo, si:
  - el cable de alimentación está dañado.
  - se ha derramado líquido o se han introducido objetos en el aparato.
  - el aparato ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad.
  - el aparato no funciona con normalidad.
  - o el aparato se ha caído.
- La etiqueta de clasificación está ubicada en la parte inferior del aparato.
- Compruebe que haya siempre suficiente espacio alrededor del aparato para su ventilación.
- No bloquee las ranuras de ventilación.
- Este aparato debe usarse en climas moderados, alejado de la luz directa del sol, de llamas al descubierto y del calor, calentadores, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzca calor. No lo instale cerca de fuentes de calor.
- Las pilas (paquetes de pilas o pilas instaladas) no deben exponerse a un calor excesivo, como a la luz del sol, al fuego, etc.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo. No lubrique jamás ningún componente de este aparato. Limpie el aparato con un paño suave. No use productos de limpieza abrasivos o ásperos. Asegúrese de tener siempre fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente en caso necesario.
- No use este aparato cerca del agua. No debe entrar en contacto con gotas o salpicaduras. No use este aparato en lugares mojados o húmedos.

- Desenchufe el dispositivo durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a utilizar durante un largo periodo de tiempo.
- Este aparato pueden utilizarlo los niños mayores de 8 años, así como personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de experiencia y conocimientos, si son supervisados o instruidos sobre el uso seguro del aparato, y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- Este aparato solo debe alimentarse con tensión extra-baja de seguridad que se corresponda con la indicada en el mismo.
- Antes de desechar el aparato, retire la batería. Antes de retirar la batería, desenchufe el aparato de la toma de corriente.



El símbolo del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero constituye una advertencia destinada a avisar al usuario de la presencia de tensiones eléctricas dentro del producto, que pueden provocar un riesgo de electrocución.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes para el manejo y el mantenimiento (reparación) en la documentación que se adjunta al aparato.

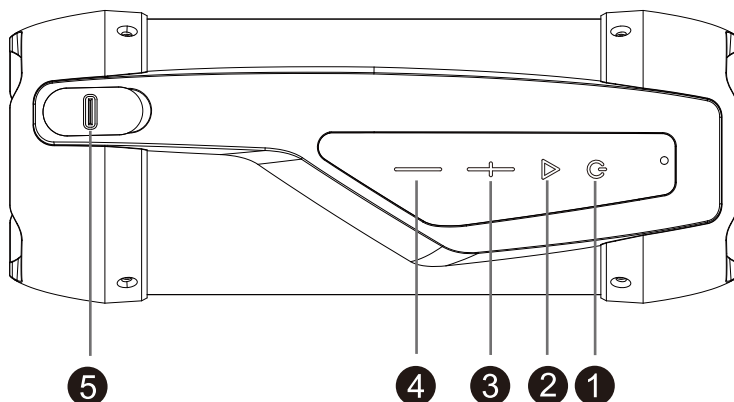
CORRIENTE CONTINUA	
SOLO PARA USO EN INTERIORES	

## Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del embalaje:

- 1 altavoz
- 1 cable de carga USB
- 1 manual de instrucciones

## Descripción de las piezas



1. Interruptor de encendido/apagado, botón de las luces LED e indicador LED de Bluetooth  
Mantener pulsado para encender o apagar el altavoz. Pulsar brevemente para encender o apagar las luces.
2. Reproducir/Pausa (pulsar brevemente para reproducir y poner en pausa).
3. Botón Pista siguiente/subir volumen (mantener pulsado para subir el volumen. Pulsar brevemente para pasar a la pista siguiente).
4. Botón Pista anterior/bajar volumen (mantener pulsado para bajar el volumen. Pulsar brevemente para pasar a la pista anterior).
5. Entrada de carga USB tipo C: 5 V, 1 A

Tipo	Especificaciones	Tipo	Especificaciones
Altavoz	2,25" (5 W)	Tiempo de carga	3-4 horas
Potencia pico del altavoz	20 W	Tiempo de reproducción	Al 100 % del volumen, aprox. 1-1,5 horas; al 50 % del volumen aprox. 3 horas
Potencia RMS	4 W	Versión de Bluetooth	5.0
		EIRP	- 0.68dBm(0.86mW)
Consumo eléctrico	0,18 W (luces apagadas)/ 0,8 W (luces encendidas)	Frecuencia de Bluetooth	2,402-2,480 (2,4 GHz)
Potencia de entrada	USB 5V, 1A	Frecuencia del altavoz	80 Hz - 20 kHz
Impedancia del altavoz	4 Ω	Entrada	CC 5 V
Relación señal/ruido	≥55 dB	Controlador	2,25" 4 ohmios altavoz
Tipo de batería	Batería de litio de 1200 mAh	Distancia de transmisión	10 m
Salida (V,A)	3,7 V. 1,2Ah. 4,44 Wh	Dimensiones del producto:	198,3x79,7x84,4 mm



## Funciones:

IP54 (resistente al agua)

BLUETOOTH

BATERÍA RECARGABLE

VOLUMEN +/-

REPRODUCCIÓN/PAUSA

PISTA ANTERIOR/SIGUIENTE

## Carga:

Enchufe el cable de carga en el altavoz y conéctelo a otra fuente de alimentación USB, como un PC/MAC, un adaptador de CA USB, etc.

## Conexión Bluetooth:

Mantenga pulsado para encender el altavoz.

Busque "PARTYBTMINI" en su dispositivo móvil y selecciónelo. Se emitirá un sonido cuando el altavoz se haya conectado correctamente al dispositivo.

Cuando se esté emparejando, el botón LED de encendido parpadeará. Una vez conectado, permanecerá encendido.

## Emparejar dos altavoces (TWS):

Encienda dos altavoces al mismo tiempo (del mismo modelo y con el mismo nombre de Bluetooth).

Haga doble clic en el botón de Reproducción/Pausa de uno de los altavoces. El aparato emitirá un pitido para indicar que los dos altavoces están conectados correctamente. A continuación, utilice el dispositivo Bluetooth externo para buscar «PARTYBTIPMINI» y conéctelo para que funcionen juntos.

## Especificaciones del producto

- Salida de potencia: 5 W (RMS 4 W)
- Entrada: CC 5 V
- Controlador: 2,25" 4 ohmios altavoz
- Capacidad de la batería: 1200 mAh
- Distancia de transmisión: 10 m

Dimensiones del producto: 198,3x79,7x84,4 mm

Nombre de emparejamiento de Bluetooth: PARTYBTIPMINI

**Observación:** El alcance máximo de la señal inalámbrica es de unos 10 metros. Coloque el altavoz Bluetooth lo más cerca posible del dispositivo para evitar que se interrumpa la conexión.

**En un entorno con descargas electrostáticas, el aparato podría apagarse. (PERO es posible que no funcione correctamente). Es necesario que el usuario reinicie el dispositivo encendiéndolo para seleccionar el modo apropiado y configurar la hora de nuevo.**



Este producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse o reutilizarse.

Deberán tenerse en cuenta los aspectos medioambientales al eliminar las pilas.



Cuando el producto posee el símbolo de un contenedor con ruedas tachado significa que se encuentra conforme con la Directiva europea 2002/96/CE. Infórmese sobre el sistema local de recolección separado de productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y no deseche los productos usados junto con los residuos domésticos. Una eliminación correcta de este producto ayuda a evitar las consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

- Si hubiera una llamada entrante mientras el teléfono móvil está conectado al PARTYBTIPMINI para reproducir música, la reproducción se pondrá en pausa inmediatamente cuando responda a la llamada y se reanudará una vez finalizada la misma. (a veces quedará pausado después de finalizar la llamada. Esto dependerá de su tipo de teléfono).
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por Bigben Interactive se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- Encontrará esta información en la placa de especificaciones técnicas situadas en la parte posterior del aparato.

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El firmante, Bigben Interactive, declara que el electrodoméstico PARTYBTIPMINI cumple las directivas 2014/35/UE y 2014/30/UE.

El texto completo de la Declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

Fabricado en China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

Email: [Sav.audio@bigben.eu](mailto:Sav.audio@bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

#### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbenespana.es](mailto:sat@bigbenespana.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

# BIGBEN PARTY

IT

## PARTYBTIPMINI ALTOPARLANTE LUMINOSO BLUETOOTH



### ISTRUZIONI D'USO

PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO, LEGGERE PER INTERO IL PRESENTE MANUALE E CONSERVARLO PER CONSULTAZIONI FUTURE.

## Indice

---

Per iniziare	1	Ricarica	4
Avvertenze di sicurezza e note	1	Connessione Bluetooth	4
Contenuto della confezione	2	Abbinamento di due altoparlanti (TWS)	4
Descrizione delle parti	3	Specifiche del prodotto	4
Funzioni	4		

## Per iniziare

- Estrarre l'apparecchiatura dalla confezione.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dal prodotto.
- Rimettere i materiali di imballaggio nella confezione o smaltirli in modo adeguato.

## Avvertenze di sicurezza e note

- Leggere con attenzione tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. La garanzia decade in caso di danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni.



- Non dormire con il prodotto.
  - Durante il funzionamento, il prodotto deve trovarsi a una distanza di almeno 20 cm dal corpo umano.
  - Non rimuovere l'alloggiamento dell'apparecchio.
  - Non posizionare l'apparecchio sopra altri apparecchi elettrici.
  - Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che sia calpestato o schiacciato, particolarmente in corrispondenza di spine, prese di corrente e del punto in cui esce dall'apparecchiatura. Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sull'etichetta sul retro. Quando si stacca il cavo di alimentazione CA, afferrare la spina per estrarla dalla presa di corrente. Non tirare mai il cavo di alimentazione. Prima di collegare il cavo di alimentazione CA, accertarsi di aver eseguito tutti gli altri collegamenti.
  - Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.
  - Per qualsiasi intervento di assistenza, rivolgersi a tecnici qualificati. L'apparecchio deve essere sempre riparato se presenta danni di qualsiasi tipo, come ad esempio:
    - cavo di alimentazione danneggiato,
    - liquidi o oggetti sono penetrati nell'apparecchio;
    - l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità.
    - funzionamento anomalo dell'apparecchio,
    - caduta dell'apparecchio.
  - L'etichetta è collocata sotto l'apparecchio.
  - Assicurarsi che vi sia sufficiente spazio attorno al prodotto per la ventilazione.
  - Non ostruire le aperture di ventilazione.
  - Questo apparecchio è idoneo per l'uso in climi moderati, al riparo da luce solare diretta, fiamme libere o calore, termosifoni, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore. Non installare vicino a fonti di calore.
  - Le batterie (batterie singole o pacco batterie) non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare diretta, fuoco o simili.
  - Scollegare dall'alimentazione elettrica prima della pulizia. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulire l'apparecchio con un panno soffice. Non utilizzare detergenti abrasivi o caustici.
- Assicurarsi di avere sempre accesso al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore per poter scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica in caso di necessità.

- Non utilizzare l'apparecchiatura vicino all'acqua. Evitare il contatto con gocciolamenti o spruzzi. Non utilizzare l'apparecchio in condizioni di eccessiva umidità.
- Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure prive di esperienza o conoscenza del prodotto purché sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e consapevoli di tutti i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente alla bassissima tensione di sicurezza indicata sulla targa dell'apparecchio.
- Togliere la batteria dall'apparecchio prima di smaltirlo. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione quando si rimuove la batteria.



Il simbolo con il lampo e la freccia all'interno di un triangolo equilatero costituisce un'avvertenza destinata ad avvisare l'utilizzatore della presenza di tensioni elettriche all'interno del prodotto, che possono provocare scosse elettriche.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero indica la presenza di istruzioni importanti sul funzionamento o la manutenzione dell'apparecchio nella documentazione fornita insieme al prodotto.

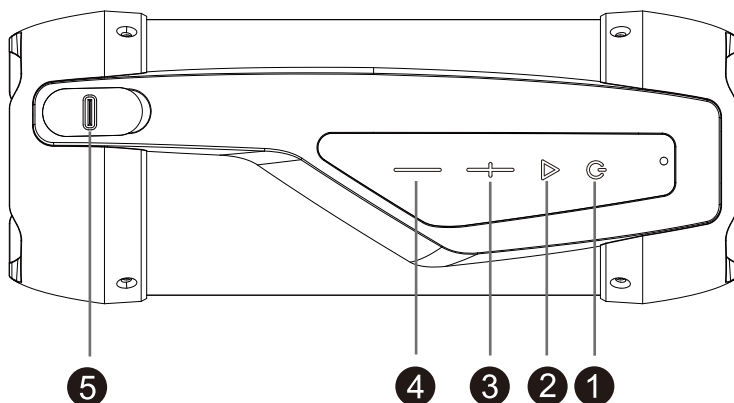
CORRENTE CONTINUA	
UTILIZZARE SOLO IN AMBIENTI CHIUSI	

## Contenuto della confezione

Controllare e identificare il contenuto della confezione:

- 1x Altoparlante
- 1x Cavo di ricarica USB
- 1x Manuale di istruzioni

## Descrizione delle parti



1. Pulsante di accensione/spegnimento, pulsante luci LED, spia LED Bluetooth  
Tenere premuto per accendere/spegnere l'altoparlante, premere per accendere/spegnere le luci.
2. Riproduci/Pausa (premere per riprodurre e mettere in pausa)
3. Pulsante traccia successiva/aumento volume (tenere premuto per aumentare il volume. Premere Traccia successiva)
4. Premere il pulsante Traccia precedente/Riduzione volume (tenere premuto per diminuire il volume. Premere per passare alla traccia precedente)
5. Ingresso di ricarica USB di tipo C: 5V, 1A

Tipo	Specifiche	Tipo	Specifiche
Altoparlante	2,25" (5 W )	Tempo di ricarica	3-4 ore
Picco altoparlante	20 W	Autonomia in riproduzione	100% del volume per circa 1-1,5 ore, 50% del volume per circa 3 ore
Potenza RMS	4 W	Versione Bluetooth	5.0
		EIRP	- 0.68dBm(0.86mW)
Consumo di energia	0,18 W (luce spenta) / 0,8 W (luce accesa)	Frequenza Bluetooth	2.402-2.480 GHz
Potenza in ingresso	USB 5 V, 1 A	Frequenza altoparlante	80 Hz - 20 kHz
Impedenza altoparlante	4 Ω	Ingresso	CC 5 V
Rapporto S/N	≥55 dB	Driver	Altoparlante da 2,25" 4 ohm
Tipo batteria	Batteria al litio 1200 mAh	Distanza di trasmissione	10 m
Uscita (V, A)	3,7 V. 1,2Ah. 4,44 Wh	Dimensioni:	198,3*79,7*84,4 mm

## Funzioni:

IP54 (resistente all'acqua)

BLUETOOTH

BATTERIA RICARICABILE

VOLUME +/-

RIPRODUZIONE/PAUSA

AVANTI/TRACCIA SUCCESSIVA

## Ricarica:

Inserire il cavo di ricarica nell'altoparlante e collegarlo a un'altra fonte di alimentazione USB, come PC/MAC, adattatore USB CA, ecc.

## Connessione Bluetooth:

Tenere premuto per accendere l'altoparlante.

Cercare e selezionare "PARTYBTIPMINI" sul dispositivo da collegare e selezionarlo una volta trovato. Verrà emesso un segnale acustico dopo che l'altoparlante si è collegato correttamente al dispositivo.

Durante l'abbinamento, il pulsante LED lampeggia; una volta stabilita la connessione, la luce rimane fissa.

## Abbinamento di due altoparlanti (TWS):

Accendere due altoparlanti qualsiasi contemporaneamente (stesso modello, stesso nome Bluetooth).

Fare doppio clic sul tasto riproduzione/pausa di uno degli altoparlanti. Un segnale acustico indica che i due altoparlanti sono connessi correttamente. Quindi utilizzare il dispositivo Bluetooth esterno per cercare "PARTYBTIPMINI" e connettersi per utilizzare entrambi gli altoparlanti.

## Specifiche del prodotto

- Potenza in uscita: 5 W (RMS 4 W)
- Ingresso: CC 5 V
- Driver: Altoparlante da 2,25" 4 ohm
- Capacità della batteria: 1200mAh
- Distanza di trasmissione: 10 m

Dimensioni del prodotto: 198,3\*79,7\*84,4 mm

Nome abbinamento Bluetooth: PARTYBTIPMINI

**Nota:** La distanza di connessione massima è 10 metri. Mettere l'altoparlante Bluetooth il più vicino possibile a questo dispositivo per evitare disturbi di connessione.

**In ambienti con scariche elettrostatiche, l'apparecchio potrebbe spegnersi o non essere utilizzabile correttamente. (EUT non può essere utilizzato correttamente). È necessario reimpostare l'apparecchio accendendolo per scegliere la modalità appropriata e reimpostando l'ora.**



Il prodotto è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.

Assicurarsi di smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente.



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato da una croce indica che il prodotto è soggetto alla direttiva europea 2002/96/CE. Si prega di informarsi sul sistema di raccolta differenziata per i rifiuti RAEE (prodotti elettrici ed elettronici). Attenersi alle normative locali e non smaltire i vecchi prodotti con i normali rifiuti domestici. Lo smaltimento corretto del prodotto aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

- Se il proprio telefono cellulare riceve una chiamata mentre è collegato a PARTYBTIPMINI, la riproduzione musicale si interromperà durante la chiamata e riprenderà al termine della chiamata (A volte rimarrà in pausa dopo il termine della chiamata, dipende dal telefono cellulare.)
- Il marchio, il logo e la parola Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.
- È possibile trovare informazioni sull'etichetta situata sulla parte posteriore dell'unità.

#### DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA

Bigben Interactive dichiara che l'apparecchio PARTYBTIPMINI è conforme alle direttive 2014/35/UE e 2014/30/UE.

Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile all'indirizzo internet seguente: <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

Prodotto in Cina

Fabbricato da BIGBEN INTERACTIVE

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

E-mail: [Sav.audio@bigben.fr](mailto:Sav.audio@bigben.fr)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

#### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbenespana.es](mailto:sat@bigbenespana.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



BIGBEN  
**PARTY**

PT

**PARTYBTIPMINI**  
**COLUNA DE SOM LUMINOSA BLUETOOTH**



**INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO**

LEIA TODO O MANUAL DE UTILIZADOR ANTES DE  
TRABALHAR COM ESTA UNIDADE E GUARDE O FOLHETO  
PARA REFERÊNCIA FUTURA.

## Índice

---

Começar	1	Carregamento	4
Nota e aviso de segurança	1	Ligação por Bluetooth	4
O que se encontra na caixa	2	Emparelhar duas colunas de som (TWS)	4
Descrição das peças	3	Características técnicas do produto	4
Funções	4		

## Começar

- Retire o aparelho da caixa.
- Retire quaisquer materiais de empacotamento do produto.
- Coloque o material de empacotamento dentro da caixa e guarde-o ou elimine-o com segurança.

## Nota e aviso de segurança

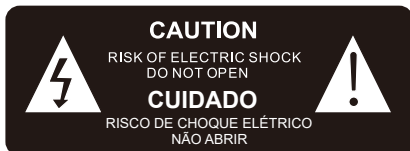
- Leia e compreenda todas as instruções antes de usar este produto. Se ocorrerem danos causados pelo não seguimento das instruções, a garantia perde a sua validade.



- Não durma com o aparelho.
- O aparelho deverá estar a uma distância mínima de 20 cm do corpo humano enquanto estiver em funcionamento.
- Nunca retire a estrutura deste aparelho.
- Nunca coloque este aparelho dentro de outro equipamento elétrico.
- Proteja o fio da alimentação para que não seja calcado ou esmagado, especialmente nas fichas, recetáculos e no ponto de onde saem do aparelho. Certifique-se de que a voltagem da alimentação corresponde à voltagem impressa na etiqueta traseira. Quando desliga a alimentação CA, retire sempre a ficha da tomada. Nunca puxe o fio. Antes de ligar o fio da alimentação CA, certifique-se de que completou todas as outras ligações.
- Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- Todas as reparações devem ser feitas por pessoal qualificado. O dispositivo tem de ser reparado quando for danificado de alguma forma, como:
  - Fio da alimentação danificado;
  - Líquido derramado ou objetos inseridos no dispositivo;
  - O dispositivo for exposto à chuva ou humidade;
  - O dispositivo não funcionar normalmente;
  - O dispositivo for deixado cair.
- A etiqueta das especificações encontra-se na parte inferior do aparelho.
- Certifique-se de que tem espaço livre suficiente em redor do produto para a ventilação.
- Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação.
- A utilização deste dispositivo tem de ser feita em climas moderados, afastado da luz direta do sol, chamas sem proteção ou calor, registadores de calor, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor. Não instale perto de fontes de calor.
- As pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor em excesso, como luz direta do sol, fogo ou algo semelhante.
- Desligue da alimentação antes de proceder à limpeza. Nunca lubrifique nenhuma peça deste aparelho. Limpe o aparelho com um pano suave. Não use produtos abrasivos nem detergentes fortes.  
Certifique-se de que acede facilmente ao fio da alimentação, ficha ou adaptador para desligar este aparelho da alimentação, caso seja necessário.
- Não use este aparelho perto de água. Ele não pode entrar em contacto com pingos ou salpicos.

Não use esta unidade em condições de humidade.

- Retire a ficha da tomada durante trovoadas ou quando não usar o aparelho durante um longo período de tempo.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos se forem supervisionadas ou ensinadas a usar o aparelho de um modo seguro e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não deverão ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho só pode ser alimentado com uma voltagem segura extra baixa que corresponda às marcas no aparelho.
- A bateria tem de ser retirada do aparelho antes de ser eliminada. O aparelho tem de ser desligado da alimentação quando retirar a bateria.



O símbolo do trovão dentro de um triângulo equilátero avisa o utilizador da presença de voltagem elétrica perigosa sem isolamento dentro do produto, com potência suficiente para constituir um risco de eletrocussão.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero serve para avisar o utilizador da presença de instruções importantes de funcionamento e de manutenção na literatura que acompanha a unidade.

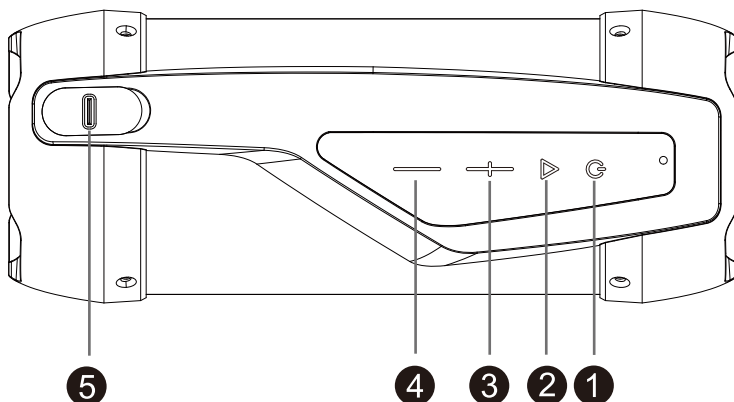
CORRENTE CONTÍNUA	
APENAS PARA USO INTERIOR	

## O que se encontra na caixa

Verifique e identifique o conteúdo da caixa:

- 1 coluna de som
- 1 cabo de carregamento USB
- 1 manual de instruções

## Descrição das peças



1. Interruptor de ligar/desligar e botão das luzes LED e indicador LED de Bluetooth  
Mantenha premido para ligar/desligar a coluna de som. Prima para ligar/desligar as luzes.
2. Reprodução/Pausa (prima para reprodução e para pausa)
3. Prima o botão de faixa seguinte/aumentar o volume (mantenha premido para aumentar o volume. Prima para ir para a faixa seguinte.)
4. Prima o botão de faixa anterior/diminuir o volume (mantenha premido para diminuir o volume. Prima para ir para a faixa anterior.)
5. Entrada de carregamento USB Tipo C: 5V, 1A

Tipo	Especificações	Tipo	Especificações
Altifalante	2,25" (5W)	Tempo de carregamento	3-4 horas
Pico do altifalante	20W	Tempo de reprodução	100% do volume durante cerca de 1-1,5 horas, 50% do volume durante cerca de 3 horas
Potência RMS	4W	Versão do Bluetooth	5.0
		EIRP	- 0.68dBm(0.86mW)
Consumo de energia	0,18W (luzes desligadas) 0,8W (luzes ligadas)	Frequência do Bluetooth	2.402-2.480 GHz
Entrada de energia	USB 5V, 1A	Frequência da coluna de som	80Hz-20kHz
Impedância da coluna de som	4Ω	Entrada	DC 5V
Rácio S/N	≥55dB	Controlador	Altifalante de 2,25" 4Ohms
Tipo de bateria	Bateria de lítio de 1200 mAh	Distância de transmissão	10m
Saída (V, A)	3,7V. 1.2Ah. 4.44Wh	Dimensões	198,3*79,7*84,4 mm

## Funções:

IP54 (resistente à água)

BLUETOOTH

BATERIA RECARREGÁVEL

VOLUME +/-

REPRODUÇÃO/PAUSA

FAIXA ANTERIOR/SEGUINTE

## Carregamento:

Ligue o cabo de carregamento na coluna de som, e a outra extremidade à fonte de alimentação USB, como um PC/MAC, adaptador AC USB, etc.

## Ligação por Bluetooth:

Mantenha premido para ligar a coluna de som.

Procure "PARTYBTIPMINI" no seu telemóvel e selecione-o quando o encontrar. Será emitido um som quando a coluna de som tiver sido ligada com sucesso ao dispositivo.

Quando efetuar o emparelhamento, o LED do botão da energia pisca. Após a ligação, mantém-se ligado.

## Emparelhar duas colunas de som (TWS):

Ligue duas colunas de som em simultâneo (mesmo modelo, mesmo nome Bluetooth).

Clique duas vezes no botão de reprodução/pausa da coluna de som. Após ouvir um BEEP, significa que as duas colunas de som foram ligadas com sucesso. De seguida, use o dispositivo Bluetooth externo para procurar "PARTYBTIPMINI" e ligue-os para proceder à reprodução.

## Características técnicas do produto

- Saída de potência: 5W (RMS 4W)
  - Entrada: DC 5V
  - Controlador: Altifalante de 2,25" 4Ohms
  - Capacidade da bateria: 1200mAh
  - Distância de transmissão: 10M
- Dimensões do produto: 198,3\*79,7\*84,4 mm

Nome de emparelhamento por Bluetooth: PARTYBTIPMINI

**Observação:** A distância máxima de ligação são cerca de 10 metros. Por favor, coloque a sua coluna de som Bluetooth o mais próxima possível do dispositivo, para evitar perturbações na ligação.

**Em ambientes com descargas eletrostáticas, o dispositivo poderá ser desligado. (MAS pode não funcionar corretamente). O utilizador tem de reiniciar o dispositivo, ligando-o e selecionando de novo o modo adequado e definindo o tempo.**



O seu produto foi criado e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Elimine as pilhas, respeitando as normas de proteção do ambiente.



Quando este símbolo de um caixote do lixo com uma cruz vier no produto, significa que o produto é abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Por favor, informe-se acerca do sistema de recolha em separado para produtos elétricos e eletrónicos. Aja de acordo com as regras locais e não elimine o seu produto antigo juntamente com o lixo doméstico comum. A eliminação correta do seu velho produto ajuda a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

- Se receber uma chamada enquanto o PARTYBTIPMINI estiver conectado ao seu telemóvel para reproduzir música, a música é pausada para que possa atender a chamada, e volta a tocar quando a chamada terminar. (Por vezes, faz uma pausa após o final da chamada, dependendo do seu telemóvel.)

- A palavra Bluetooth® e logótipos são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. Outras marcas registadas e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.
- Pode encontrar a informação na placa localizada na parte traseira da unidade.

### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, abaixo assinado, Bigben Interactive, declaramos que o equipamento PARTYBTIPMINI se encontra em conformidade com as diretivas 2014/35/UE e 2014/30/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE encontra-se disponível no seguinte endereço da internet: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Fabricado na China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - França

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

Email: [Sav.audio@bigben.eu](mailto:Sav.audio@bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

#### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbenespana.es](mailto:sat@bigbenespana.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

# BIGBEN PARTY

DE

**PARTYBTIPMINI**

**LEUCHTENDER BLUETOOTH-LAUTSPRECHER**



## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR  
INBETRIEBNAHME SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE SIE  
ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

## Inhalt

---

Erste Schritte	1	Laden	4
Sicherheit und Hinweise	1	Bluetooth-Verbindung	4
Lieferumfang	2	Zwei Lautsprecher koppeln (TWS)	4
Beschreibung der Teile	3	Produktangaben	4
Funktionen	4		

## Erste Schritte

- Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton.
- Sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt entfernen.
- Verpackungsmaterial im Karton aufbewahren oder sicher entsorgen.

## Sicherheit und Hinweise

- Alle Anweisungen vor Benutzung des Produkts lesen und nachvollziehen. Treten Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anweisungen auf, wird die Garantie gegenstandslos.



- Nehmen Sie das Produkt nicht mit zum Schlafen.
- Das Produkt muss sich während des Betriebs in einem Mindestabstand von 20 cm zum menschlichen Körper befinden.
- Niemals das Gehäuse des Geräts entfernen.
- Stellen Sie dieses Gerät unter keinen Umständen auf andere elektrische Geräte.
- Stromkabel vor Belastungen durch Quetschen und Einklemmen schützen, insbesondere an Steckern, Mehrfachsteckdosen und den Austrittsstellen aus dem Gerät. Die Stromspannung muss der Spannungsangabe auf dem Rückseitenetikett entsprechen. Beim Trennen des Wechselstromkabels stets den Stecker aus der Steckdose ziehen. Niemals am Kabel ziehen. Vor dem Einstecken des Wechselstromkabels überprüfen, dass alle anderen Anschlüsse verbunden sind.
- Erweiterungen/Zubehör nur wie vom Hersteller angegeben verwenden.
- Service-Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wie z. B.:
  - beschädigtes Netzkabel,
  - verschüttete Flüssigkeit oder Gegenstände, die in das Gerät eingedrungen sind,
  - das Gerät war Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt,
  - das Gerät arbeitet nicht normal,
  - oder das Gerät wurde fallengelassen.
- Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.
- Um das Produkt herum muss genügend Freiraum zur Luftzirkulation bleiben.
- Lüftungsöffnungen nicht blockieren.
- Dieses Geräts darf nur in gemäßigten Klimazonen verwendet werden. Vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen, Hitze schützen, Heizlüfter, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärker), die Wärme erzeugen. Nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen.
- Batterien (integrierte Akkupacks oder Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden, wie Sonneneinstrahlung, offenes Feuer usw.
- Vor der Reinigung den Netzstecker ziehen. Schmieren Sie keinen Bestandteil dieses Gerätes. Gerät mit einem weichen Tuch reinigen. Keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden.

Achten Sie darauf, dass Netzkabel, Netzstecker oder Netzteil stets gut zugänglich sind, um das Gerät ggf. von der Stromversorgung zu trennen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden. Das Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzwasser



ausgesetzt werden. Gerät nicht im nassen oder feuchten Zustand verwenden.

- Bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung Gerät vom Netzstrom trennen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung und Wissen im Umgang mit dem Gerät verwendet werden, wenn sie beabsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.
- Das Gerät darf nur mit Schutzkleinspannung versorgt werden, die der Kennzeichnung auf dem Gerät entspricht.
- Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Zum Entnehmen der Batterie muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden.



Das Blitzsymbol mit Pfeil in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf elektrische Spannungen im Inneren des Produkts aufmerksam machen, die das Risiko eines elektrischen Schlags erzeugen können.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise (Reparatur) in der Begleitdokumentation hin.

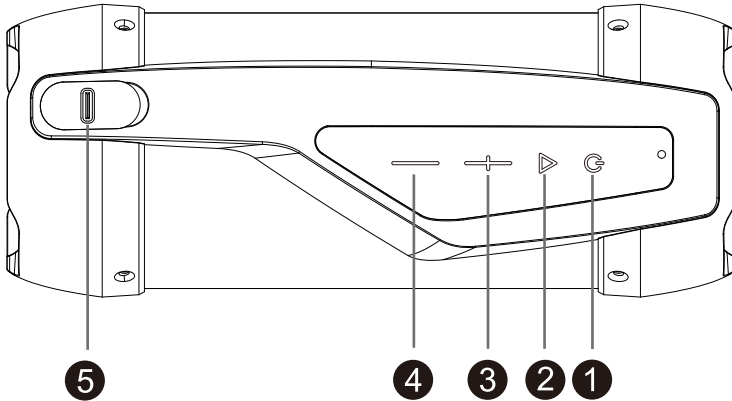
GLEICHSTROM	
NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN	

## Lieferumfang

Überprüfen Sie den Lieferumfang:

- 1 x Lautsprecher
- 1 x USB-Ladekabel
- 1 x Bedienungsanleitung

## Beschreibung der Teile



1. EIN/AUS-Taste und LED-Lichttaste und LED-Anzeige für die Bluetooth-Funktion  
Halten Sie die Ein/Aus-Taste länger gedrückt, um den Lautsprecher ein- und auszuschalten.  
Drücken Sie die Taste kurz, um die Lichter ein- und auszuschalten.
2. Wiedergabe/Pause (kurzes Drücken für Wiedergabe und Pause)
3. Nächster Titel/Erhöhen der Lautstärke (längeres Drücken zum Erhöhen der Lautstärke, kurzes Drücken für den nächsten Titel)
4. Vorheriger Titel/Verringern der Lautstärke (längeres Drücken zum Verringern der Lautstärke, kurzes Drücken für den vorherigen Titel)
5. USB Typ-C-Ladeanschluss: 5V, 1A

Typ	Technische Daten	Typ	Technische Daten
Lautsprecher	2,25" (5 W)	Ladedauer	3–4 Stunden
Peak-Wert des Lautsprechers	20 W	Wiedergabedauer	100 % Lautstärke ca. 1 bis 1,5 Stunden, 50 % Lautstärke ca. 3 Stunden
RMS-Leistung	4W	Bluetooth-Version	5.0
		EIRP	- 0.68dBm(0.86mW)
Stromverbrauch	0,18 W (Licht aus)/ 0,8 W (Licht ein)	Bluetooth-Frequenz	2,402-2,480 (2,4 GHz)
Netzeingang	USB 5 V, 1 A	Lautsprecher-Frequenz	80 Hz–20 kHz
Lautsprecherimpedanz	4 Ω	Eingang	DC 5 V
Signal-Rausch-Verhältnis	≥55 dB	Treiber	2,25" 4 Ohm-Lautsprecher
Batterietyp	1200 mAh – Lithium-Batterie	Übertragungreichweite	10 m
Ausgang (V, A)	3.7V, 1,2Ah, 4,44 Wh	Produktmaße	198,3 x 79,7 x 84,4 mm

## Funktionen:

IP54 (wasserbeständig)

BLUETOOTH

WIEDERAUFLADBARE BATTERIE:

LAUTSTÄRKE +/-

WIEDERGABE/PAUSE

VORHERIGER/NÄCHSTER TITEL

## Laden:

Schließen Sie das Ladekabel an den Lautsprecher an und verbinden Sie es mit einer anderen USB-Stromquelle, wie z. B. einem PC/MAC, USB-AC-Adapter usw.

## Bluetooth-Verbindung:

Drücken Sie die Taste lange, um den Lautsprecher einzuschalten.

Suchen Sie auf Ihrem Mobilgerät nach „PARTYBTIPMINI“ und wählen Sie es aus. Ein akustisches Signal ertönt, nachdem der Lautsprecher erfolgreich mit dem Gerät verbunden wurde.

Während des Verbindungsvorgangs blinkt die LED der Ein/Aus-Taste. Wenn die Geräte verbunden sind, leuchtet die LED stetig.

## Zwei Lautsprecher koppeln (TWS):

Schalten Sie zwei Lautsprecher gleichzeitig ein (gleiches Modell, gleicher Bluetooth-Name).

Klicken Sie zweimal die Wiedergabe/Pause-Taste von einem der Lautsprecher. Wenn Sie einen Piepton hören, sind die beiden Lautsprecher verbunden. Suchen Sie dann auf dem externen Bluetooth-Gerät nach „PARTYBTIPMINI“ und verbinden Sie die Geräte, um sie zusammen zu benutzen.

## Produktangaben

- Ausgangsleistung: 5W (RMS 4W)
  - Eingang: DC 5 V
  - Treiber: 2,25" 4 Ohm-Lautsprecher
  - Batteriekapazität 1200 mAh
  - Übertragungsbereich: 10 m
- Produktmaße: 198,3 x 79,7 x 84,4 mm  
Bluetooth-Pairing-Name PARTYBTIPMINI

**Anmerkung:** Die maximale Verbindungsreichweite beträgt 10 Meter. Bitte stellen Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher so nah wie möglich an dieses Gerät, damit die Verbindung nicht gestört wird.

**In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen schaltet sich das Gerät möglicherweise aus. (kann JEDOCH nicht sachgemäß funktionieren). Der Benutzer muss das Gerät zurücksetzen, indem er oder sie das Gerät einschaltet, um den entsprechenden Modus zu wählen und die Uhrzeit erneut einzustellen.**



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Wertstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung von Batterien sollten ökologische Aspekte beachtet werden.



Dieses Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf einem Produkt weist daraufhin, dass für das Produkt die europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Bitte informieren Sie sich über das örtliche Abfalltrennsystem für elektrische und elektronische Produkte. Bitte richten Sie sich nach den in Ihrer Region geltenden Vorschriften für die Abfalltrennung und entsorgen Sie Ihre alten Produkte nicht mit Ihren normalen Haushaltsabfällen. Die Entsorgung alter Produkte hilft, Umweltschäden zu verhindern und Ihre Gesundheit zu schützen.

- Wenn ein Anruf eingeht, während der PARTYBTIPMINI zur Musikwiedergabe mit Ihrem Smartphone verbunden ist, unterbricht das Gerät die Wiedergabe, sobald Sie den Anruf angenommen haben, und setzt die Wiedergabe fort, wenn das Gespräch beendet wurde. (Gelegentlich bleibt die Wiedergabe nach Beenden des Anrufs angehalten, je nach Handy.)
- Das Wort Bluetooth®, Marke und Logo sind eingetragene Handelsmarken von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Zeichen durch Bigben Interactive geschieht unter Lizenz. Andere Handelsmarken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.
- Sie finden diese Informationen auf dem Schild auf der Unterseite des Gerätes.

#### VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt, Bigben Interactive, dass das Gerät PARTYBTIPMINI den Richtlinien 2014/35/EU und 2014/30/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.bigben-interactive.de/support/>

Hergestellt in China  
 Hergestellt von BIGBEN INTERACTIVE  
 396, Rue de la Voyette  
 CRT2 - FRETIN  
 CS 90414  
 59814 LESQUIN Cedex - Frankreich  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)  
 Email: [Sav.audio@bigben.eu](mailto:Sav.audio@bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
 CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France  
**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**  
 Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland  
**Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**  
 Waterloo Office Park / Bâtiment H  
 Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium  
**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**  
 's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland  
**Bigben Interactive SPAIN S.L.**  
 C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain  
**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**  
 Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia  
**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
 9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

#### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)  
 Tel.: 02271-9047997  
 Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)  
**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)  
**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)  
**ESPAÑA**, [sat@bigbenespana.es](mailto:sat@bigbenespana.es)  
**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

# BIGBEN PARTY

NL

## PARTYBTIPMINI VERLICHTE BLUETOOTH-LUIDSPREKER



### HANDLEIDING

GELIEVE DEZE GEBRUIKSAANWIJZING GOED DOOR TE NEMEN VOOR U HET TOESTEL IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR HET ZODAT U HET LATER NOG KAN RAADPLEGEN.

## Inhoud

---

Aan de slag	1	Opladen	4
Veiligheidswaarschuwingen en kennisgeving	1	Bluetoothverbinding	4
Inhoud van de verpakking	2	Twee luidsprekers aan elkaar koppelen (TWS)	4
Beschrijving van deel	3	Productspecificaties	4
Functies	4		

## Aan de slag

- Haal het toestel uit de doos.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.
- Leg het verpakkingsmateriaal in de doos en bewaar het of gooi het weg op een veilige en correcte plaats.

## Veiligheidswaarschuwingen en kennisgeving

- Lees en begrijp alle instructies voordat u dit product in gebruik neemt. De garantie is ongeldig voor schade die wordt veroorzaakt door het negeren van de instructies.



- Slaap niet met het product.
- Tijdens het gebruik moet het product minstens 20 cm verwijderd zijn van het menselijk lichaam.
- Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
- Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparaten.
- Zorg ervoor dat er niet op de kabel kan worden gelopen of dat deze bekneld kan raken, vooral bij de stekkers, het stopcontact en het punt waar de kabel uit het apparaat komt. Zorg dat de netspanning overeenstemt met de spanning die op het label aan de achterkant is vermeld. Haal altijd de stekker uit het stopcontact door de stekker vast te houden en eruit te halen. Trek nooit aan de kabel. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, controleer of alle andere aansluitingen gemaakt zijn.
- Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Laat alle reparaties door bekwame vaklui uitvoeren. Onderhoud is nodig als het apparaat op welke manier dan ook beschadigd is geraakt, zoals:
  - een beschadigde stroomkabel,
  - gemorste vloeistoffen of voorwerpen die in het apparaat terecht zijn gekomen,
  - het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht,
  - het apparaat niet naar behoren werkt,
  - of het apparaat is gevallen.
- Het typeplaatje kunt u vinden aan de onderkant van het apparaat.
- Zorg voor voldoende ruimte rondom het product voor een goede ventilatie.
- Zorg dat de ventilatieopeningen altijd vrij zijn.
- Het gebruik van dit apparaat dient plaats te vinden in een gematigd klimaat, niet in direct zonlicht, open vuur of hitte, kachels, of andere warmteproducerende apparaten (waaronder versterkers). Niet in de buurt van warmtebronnen plaatsen.
- Stel batterijen (geplaatste accu's of batterijen) niet bloot aan overmatige warmte zoals zonlicht, vuur, etc.
- Trek de stekker uit het stopcontact alvorens te reinigen. Smeer nooit een onderdeel van dit apparaat. Maak het apparaat schoon met een zachte doek. Gebruik geen schuurmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen.

Zorg dat het snoer, stekker of adapter altijd makkelijk bereikbaar zijn zodat u het apparaat indien nodig snel kunt scheiden van het stroomnet.
- Gebruik dit toestel niet in de buurt van water. Het mag niet in contact komen met drup- of spatwater. Gebruik dit toestel niet in een vochtige of natte omgeving.

- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als u het apparaat gedurende een lange periode niet zult gebruiken.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als zij de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Het apparaat mag alleen worden gevoed met een veilige, zeer lage spanning zoals aangeduid op het typeplaatje van het apparaat.
- Haal de batterij uit het apparaat alvorens het apparaat af te danken. Haal het apparaat van de netvoeding alvorens de batterij te verwijderen.



Het symbool van de bliksem met het pijltje in een gelijkzijdige driehoek is een waarschuwingsteken om de aandacht van de gebruiker te vestigen op de aanwezigheid van elektrische netspanning in het product zelf, die een risico op elektrische schokken zou kunnen veroorzaken.



Het uitroepsteken in een driehoek duidt op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de documentatie bij het apparaat.

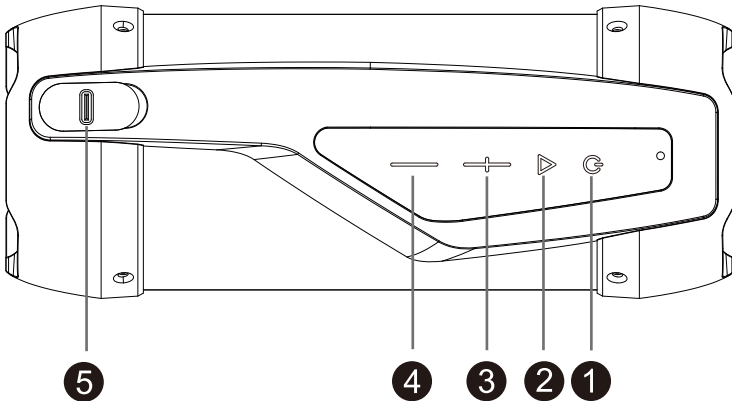
GELIJKSTROOM	
UITSLUITEND BESTEMD VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS	

## Inhoud van de verpakking

Controleer en identificeer de inhoud van uw verpakking:

- 1\*Luidspreker
- 1\*USB-laadkabel
- 1\*Gebruiksaanwijzing

## Beschrijving van de onderdelen



1. AAN/UIT-schakelaar, Led-verlichting knop en Bluetooth led-controlelampje  
Druk lang om de luidspreker aan/uit te zetten, druk kort om de verlichting aan/uit te zetten.
2. Afspelen/Pauze (Druk kort voor afspelen en pauze)
3. Volgende track/Volume omhoog knop (Druk lang om het volume te verhogen, druk kort om naar de volgende track te gaan)
4. Vorige track/Volume omlaag knop (Druk lang om het volume te verlagen, druk kort om naar de vorige track te gaan)
5. USB Type C-laadingsaansluiting: 5V, 1A

Type	Specificaties	Type	Specificaties
Luidspreker	2,25" (5W )	Laadduur	3-4 uur
Piek luidspreker	20W	Afspeelduur	100% volume gedurende ongeveer 1-1,5 uur, 50% volume gedurende ongeveer 3 uur
RMS-vermogen	4W	Bluetoothversie	5.0
		EIRP	- 0.68dBm(0.86mW)
Stroomverbruik	0,18W (verlichting uit)/ 0,8W (verlichting aan)	Bluetoothfrequentie	2.402-2.480 GHz
Voedingsingang	USB 5V, 1A	Frequentie van luidspreker	80Hz-20kHz
Luidsprekerimpedantie	4Ω	Invoer	DC 5V
S/R-verhouding	≥55dB	Driver	2,25" 40hms luidspreker
Type batterij	1200mAh -Lithium batterij	Zendbereik	10m
Uitvoer (V, A)	3,7V. 1,2Ah. 4,44Wh	Afmetingen:	198,3*79,7*84,4mm



### **Functies:**

IP54 (waterdicht)

BLUETOOTH

OPLAADBARE BATTERIJ

VOLUME +/-

AFSPELEN/PAUZE

VORIGE / VOLGENDE TRACK

### **Opladen:**

Sluit de laadkabel aan op de luidspreker en een andere USB-stroombron zoals een PC/MAC, USB AC-adapter, etc.

### **Bluetoothverbinding:**

Druk lang om de luidspreker aan te zetten.

Zoek naar "PARTYBTIPMINI" op uw mobiel apparaat en selecteer het zodra gevonden. U hoort een geluidssignaal wanneer de luidspreker met het mobiel apparaat is verbonden.

De led van de aan/uit-knop knippert tijdens het koppelen en brandt continue wanneer verbonden.

### **Twee luidsprekers aan elkaar koppelen (TWS):**

Zet beide luidsprekers (zelfde model, zelfde Bluetooth-naam) tegelijkertijd aan.

Klik tweemaal op de afspelen/pauze-toets van een van de luidsprekers. U hoort een pieptoon zodra de twee luidsprekers met elkaar zijn verbonden. Gebruik vervolgens het extern Bluetooth-apparaat om "PARTYBTIPMINI" te zoeken en maak een verbinding om samen audio af te spelen.

## **Productspecificaties**

- Uitgaand vermogen: 5W (RMS 4W)
  - Invoer: DC 5V
  - Driver: 2,25" 4Ohm luidspreker
  - Batterijvermogen: 1200mAh
  - Zendbereik: 10 M
- Productafmetingen: 198,3\*79,7\*84,4mm  
Bluetooth-koppelingsnaam: PARTYBTIPMINI

**Opmerking:** De maximale verbindingsafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw Bluetooth-luidspreker zo dicht mogelijk bij het apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt onderbroken.

**In een omgeving met elektrostatische ontlading kan het apparaat uitschakelen. (MAAR kan niet naar behoren werken). Het apparaat moet worden teruggezet door het uit en opnieuw in te schakelen. Kies vervolgens de gepaste modus en stel de tijd opnieuw in.**



Uw product is ontworpen en gemaakt met hoogwaardige materialen en componenten die gerecycleerd en opnieuw gebruikt kunnen worden.

Voer de batterij op een milieuvriendelijke manier af.



Als dit 'doorgekruiste vuilnisbak'-symbool op een product is vermeld, geeft dit aan dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96/EG valt. Informeer u over het inzamelsysteem voor elektrische en elektronische producten dat in uw gemeente van kracht is. Gelieve de lokale wetten te respecteren en uw oude toestellen niet met het huisafval weg te gooien. Verwijder uw afgedankt product in overeenstemming met de lokale wetgeving en gooi het niet met uw normale huisafval weg. Door te zorgen voor een juiste verwijdering van uw afgedankt product helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

- Als er een inkomende oproep is terwijl de PARTYBTIPMINI met uw mobiele telefoon voor het afspelen van muziek is verbonden, wordt het afspelen onderbroken wanneer u de oproep beantwoordt en wordt het hervat zodra u de oproep beëindigt. (Afhankelijk van het type van uw mobiele telefoon is het mogelijk dat het afspelen na het beëindigen van de oproep nog op pauze blijft.)
- Het Bluetooth® woord, merk en logo zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Bigben Interactive is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars.
- De informatie bevindt zich op het plaatje aan de achterkant van het toestel.

### CONFORMITEITSVERKLARING

De ondergetekende, Bigben Interactive, verklaart hierbij dat het huishoudtoestel PARTYBTIPMINI in overeenstemming is met de 2014/35/EU en 2014/30/EU richtlijnen.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Gemaakt in China

Gemaakt door BIGBEN INTERACTIVE

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankrijk

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

Email: [Sav.audio@bigben.eu](mailto:Sav.audio@bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbenespana.es](mailto:sat@bigbenespana.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)